

## ATLYGINTINŲ PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS NR.

2023 m. spalio 19 d.

Vilnius

Mes, Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka (toliau Sutartyje – **Užsakovas** arba **Nacionalinė biblioteka**), įstaigos kodas 290757560, registruotos buveinės adresas Gedimino pr. 51, Vilnius, įsteigta ir veikianti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus, atstovaujama [redacted] veikiančio pagal generalinio direktoriaus 2023-01-05 įsakymu Nr. B-5 patvirtintas Lietuvos nacionalinės Martyno Mažvydo bibliotekos finansų kontrolės taisyklės, viena **Šalis**,

Ir

[redacted] (toliau Sutartyje – **Paslaugų teikėjas**) – kita šalis, toliau Sutartyje dar bendrai vadinamos **Salimis**, susitarėme ir sudarėme šią Sutartį.

Sutartis yra sudaryta vadovaujantis Nacionalinės bibliotekos generalinio direktoriaus 2023 m. rugsėjo 14 d. įsakymu Nr. B-205 „Dėl akcijos „Metų knygos rinkimai 2023“ ekspertų komisijų sudėties patvirtinimo“.

### I. SUTARTIES DALYKAS

1.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja pagal Užsakovo užsakymą suteikti paslaugą, atlikti veiksmus ir vykdyti veiklą:

1.2. Metų knygos rinkimų akcijos vykdymui atrinkti, įvertinti suaugusiųjų skaitytojų kategorijai skirtas knygas;

1.3. Pasisakyti visais komisijos darbo klausimais viešojoje erdvėje, jeigu būtų toks poreikis;

1.4. Atstovauti viešojoje erdvėje visą komisiją tuo atveju, jeigu bendru komisijos narių nutarimu balsų daugumos principu yra išrenkamas jos pirmininku;

1.5. Savo pasakymais viešojoje erdvėje nediskredituoti Akcijos visą darbo komisijoje laikotarpį. Šių įsipareigojimų laikytis iki tol, kol bus paskelbti Akcijos nugalėtojai – 2024 m. gegužės 7 d.

1.6. pateikti Ekspertų vertinimo komisijos baigiamajame posėdyje motyvaciją kiekvienai siūlomai į sąrašą knygai;

1.7. Paslauga turi atitikti šias sąlygas:

1.7.1. atrenkant ir vertinant autorių kūrybą šios Sutarties 1.1 punkto nustatyta tvarka, vadovautis Nacionalinės bibliotekos generalinio direktoriaus 2023 m. rugpjūčio 28 d. įsakymu Nr. B-196 patvirtintais Metų knygos rinkimų akcijos nuostatais.

### II. SUTARTIES ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

2.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja:

2.2. Paslaugą suteikti iki 2023 m. gruodžio 1 d.

2.3. teikdamas paslaugą veikti laikantis atitinkamų profesijos standartų ir šios Sutarties reikalavimų;

2.4. savarankiškai, kokybiškai ir sąžiningai suteikti paslaugą, atitinkančią Sutartyje nurodytas sąlygas;

2.5. informuoti Užsakovą apie atliekamus darbus ar atskirus veiklos etapus;

2.6. paslaugų atlikimo laikotarpiu abipusiu susitarimu atlikti Užsakovo reikalaujamus pakeitimus ir / ar papildymus;

2.7. laiku informuoti Užsakovą apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti Sutarties.

Užsakovas įsipareigoja:

2.8. teikti Paslaugos teikėjui reikalingus duomenis ir informaciją paslaugai atlikti;

2.9. pasirašyti paslaugų atlikimo aktą, jeigu paslaugos buvo suteiktos laiku ir kokybiškos;

2.10. Sutartyje nustatyta tvarka sumokėti Paslaugos teikėjui už suteiktas paslaugas;

2.11. laiku informuoti Paslaugos teikėją apie aplinkybes, dėl kurių negali vykdyti Sutarties;

2.12. vykdyti kitus Užsakovo įsipareigojimus pagal Sutartį.

### **III. SUTARTIES KAINA IR ATSISKAITYMO TVARKA**

3.1. Užsakovas už suteiktą paslaugą sumoka 500,00 EUR (penkis šimtus eurų, 00 ct), įskaitant visus mokesčius, taikomus šioms Paslaugoms.

3.2. Paslaugų gavėjas visus mokesčius išskaito teisės aktų nustatyta tvarka.

3.3. Užsakovas sumoka Paslaugų teikėjui bankiniu pavedimu į Paslaugų tiekėjo nurodytą Sutarties 1 priede banko sąskaitą per 14 kalendorinių dienų nuo Paslaugų suteikimo perdavimo–priėmimo akto pasirašymo dienos.

3.4. Sutarties kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu yra fiksuota ir nekeičiama.

### **IV. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS**

4.1. Vykdydamos Sutartį šalys įsipareigoja asmens duomenų tvarkymą vykdyti teisėtai – laikantis Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 2016/679 (BDAR), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių asmens duomenų tvarkymą.

4.2. Atlikėjo, kitų šalių atstovų, darbuotojų ar kitų fizinių asmenų, pasitelktų Sutarčiai vykdyti duomenų tvarkymo teisėtumas grindžiamas būtinybe įvykdyti Sutartį arba būtinybe pasinaudoti iš Sutarties kylančiomis teisėmis.

4.3. Šalys asmens duomenis saugo ne ilgiau nei to reikalauja duomenų tvarkymo tikslai ar numato teisės aktai, jeigu juose yra nustatytas ilgesnis duomenų saugojimas. Asmens duomenys turi būti saugomi tol, kol iš sutartinių santykių gali kilti pagrįstų reikalavimų arba keik tai reikalinga Šalių teisėtiems interesams įgyvendinti ir apsaugoti. Nebereikalingi asmens duomenys sunaikinami.

4.4. Tvarkomus asmens duomenis gali gauti Užsakovo darbuotojai, atsakingi už Šalių tarpusavio bendradarbiavimą ir ryšių palaikymą, taip pat vykduojantys buhalterinės apskaitos, informacinių sistemų priežiūros, renginio organizavimo, administravimo, viešinimo funkcijas, Šalių pasitelkiami kiti asmenys, susiję su Sutarties vykdymu.

### **V. INTELEKTINĖS IR PRAMONINĖS NUOSAVYBĖS TEISĖS**

5.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdančios Sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektualines nuosavybės teises, yra Užsakovo nuosavybė.

5.2. Jei Sutartyje nenustatyta kitaip, Teikėjas garantuoja nuostolių atlyginimą Užsakovui dėl bet kokių reikalavimų, kylančių dėl autorių teisių, patentų, licencijų, ar prekės ženklų naudojimo, išskyrus atvejus, kai toks pažeidimas atsiranda dėl Užsakovo kaltės.

### **VI. PASLAUGOS TEIKĖJO GARANTIJOS**

6.1. Paslaugos teikėjas garantuoja, kad:

6.1.1. turi teisę teikti paslaugas;

6.1.2. paslaugų teikimui turi reikiamą kvalifikaciją;

6.1.3. suteiktos paslaugos bus kokybiškos ir suteiktos laiku.

### **VII. SUTARTIES GALIOJIMO TERMINAS IR NUTRAUKIMAS**

7.1. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo dienos ir galioja iki 2023 m. gruodžio 15 d.

7.2. Sutartis gali būti nutraukta Šalių susitarimu, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.721 straipsnio nuostatomis.

7.3. Vienašališkai nutraukti Sutartį, nesikreipiant į teismą gali viena iš šalių, jei kitas nevykdo esminių sutartinių įsipareigojimų, tuo pažeisdama Sutartį iš esmės. Paslaugos teikimo termino ir Sutarties 2 punkte nurodytų reikalavimų nesilaikymas yra esminis šios Sutarties pažeidimas.

### **VIII. SUTARTIES ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ**

8.1. Šalys įsipareigoja susilaikyti nuo veiksmų, kurie pažeistų kitos Šalies teises ar padarytų jai nuostolių. Kiekviena Šalis privalo atlyginti kitai Šaliai visus tiesioginius nuostolius, kuriuos patirs

kita Šalis dėl kaltosios šalies šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų nevykdymo ar netinkamo vykdymo.

8.2. Užsakovas moka 0,02 proc. dydžio delspinigius už kiekvieną vėlavimo dieną apmokėti Paslaugų teikėjui už kokybiškai suteiktas paslaugas.

8.3. Paslaugų teikėjas moka Užsakovui 10 proc. Sutarties kainos už nekokybiškai suteiktas paslaugas.

8.4. Sutarties šalys atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu jos įrodo, kad Sutartis neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių jos negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kai negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių atsiradimui (*force majeure*).

## IX. KITOS SĄLYGOS

9.1. Sutartis sudaryta dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną kiekvienai Sutarties šaliai.

9.2. Sutarties sąlygos gali būti keičiamos ir papildomos tik raštišku šalių susitarimu, išskyrus Sutartyje nurodytą atlyginimo kainą. Vienašališki Sutarties pakeitimai ar papildymai negalioja ir kitos Sutarties šalies neįpareigoja.

9.3. Sutartis gali būti nutraukta Šalių susitarimu, vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.721 straipsnio nuostatomis.

9.4. Vienašališkai nutraukti sutartį, nesikreipiant į teismą, gali viena iš Šalių, jei kita nevykdo esminių sutartinių įsipareigojimų, taip pažeisdama Sutartį iš esmės. Paslaugų suteikimo termino nesilaikymas yra esminis šios Sutarties pažeidimas.

9.5. Sutartyje neaptartos sąlygos sprendžiamos vadovaujantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso ir Lietuvos Respublikos autorinių teisių ir gretutinių teisių įstatymo nuostatomis.

9.6. Atsakingas už Sutarties vykdymą Užsakovo darbuotojas –

9.7. Kontaktinis

## X. ŠALIŲ REKVIZITAI

### Paslaugų gavėjas

Lietuvos nacionalinė Martyno Mažvydo biblioteka  
Gedimino pr. 51, Vilnius  
Juridinio asmens kodas: 290757560  
PVM mokėtojo kodas LT100000031710  
A.S. LT85 7004 0600 0128 4109  
AB SEB bankas  
Tel. (8 5) 249 7023  
El. p. [biblio@lnb.lt](mailto:biblio@lnb.lt)

### Paslaugų teikėjas

(parašas)